Applicable to

SENL/09HD/I
SENL/09HD/O
SENL/12HD/I
SENL/12HD/O
SENL/18HD/I
SENL/18HD/O
SENL/24HD/I
SENL/24HD/O

Split Type Wall-mounted Inverter Room Air Conditioner

USER'S MANUAL

Thank you for purchasing of SENVILLE air conditioner. To guarantee safety and best efficiency, please read this manual carefully and keep a suitable storage for reference.

CONTENTS

SOCIABLE REMARK

Sociable remark.....2

SAFETY PRECAUTIONS

Warning 3
Caution 4

OPERATING INSTRUCTIONS

Parts names 5
Special functions 6
Operating temperature.....7
Manual operation 7
Airflow direction control 8
How the air conditioner works 9

CARE AND MAINTENANCE

Care and maintenance 10

OPERATION TIPS

Operation tips 12

TROUBLESHOOTING TIPS

Troubleshooting tips 14

⚠ CAUTION

- Contact an authorised service technician for repair or maintenance of this unit.
- Contact the authinstaller for installation of this unit.
- This appliance is not intended for use by persons(including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Young children should be supervised to ensure that they do not play with the air conditioner.
- If the power cord is to be replaced, replacement work shall be performed by authorised personnel only.
- Installation work must be performed in accordance with the national wiring standards by authorised personnel only.

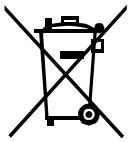
When using this air conditioner in the European countries, the following informations must be followed:

DISPOSAL: Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary.

It is prohibited to dispose of this appliance in domestic household waste.
For disposal, there are several possibilities:

A) The municipality has established collection systems, where electronic waste can be disposed of at least free of charge to the user.
B) When buying a new product, the retailer will take back the old product at least free of charge.
C) The manufacture will take back the old appliance for disposal at least free of charge to the user.
D) As old products contain valuable resources, they can be sold to scrap metal dealers.

Wild disposal of waste in forests and landscapes endangers your health when hazardous substances leak into the ground-water and find their way into the food chain.



To prevent injury to the user or other people and property damage, the following instructions must be followed. Incorrect operation due to ignoring of instructions may cause harm or damage. The seriousness is classified by the following indications.

⚠WARNING	This symbol indicates the possibility of death or serious injury.
⚠ CAUTION	This symbol indicates the possibility of injury or damage to property.

■ Meanings of symbols used in this manual are as shown below.

⃠	**Never do this.**
!	**Always do this.**

⚠ WARNING

! Connect with the power properly.
- Otherwise, it may cause electric shock or fire due to excess heat generation.

⃠ Do not operate or stop the unit by switching on or off the power.
- It may cause electric shock or fire due to heat generation.

⃠ Do not damage or use an unspecified power cord.
- It may cause electric shock or fire.

⃠ Do not modify power cord length or share the outlet with other appliances
- It may cause electric shock or fire due to heat generation.

⃠ Do not operate with wet hands or in damp environment.
- It may cause electric shock.

⃠ Do not direct airflow at room occupants only.
- This could damage your health.

! Always ensure effective earthing.
- No earthing may cause electric shock.

⃠ Do not allow water to run into electric parts.
- It may cause failure of machine or electric shock.

! Always install circuit breaker and a dedicated power circuit.
- No installation may cause fire and electric shock.

! Disconnect the power if strange sounds, smell, or smoke comes from it.
- It may cause fire and electric shock.

⃠ Do not drink water drained from air conditioner.
- It contains contaminants and could make you sick.

⃠ Do not open the unit during operation.
- It may cause electric shock.

! Use the correctly rated breaker or fuse.
- There is risk of fire or electric shock.

⃠ Do not use the power cord close to heating appliances.
- It may cause fire and electric shock.

⃠ Do not disassemble or modify unit.
- It may cause failure and electric shock.

! Ventilate room before operating air conditioner if there is a gas leakage from another appliance.
- It may cause explosion, fire and, burns.

⃠ Do not use the power cord near flammable gas or combustibles, such as gasoline, benzene, thinner, etc.
- It may cause an explosion or fire.

⚠ CAUTION

⃠ When the air filter is to be removed, do not touch the metal parts of the unit.
- It may cause an injury.

⃠ Do not clean the air conditioner with water.
- Water may enter the unit and degrade the insulation. It may cause an electric shock.

! Ventilate the room well when used together with a stove, etc.
- An oxygen shortage may occur.

! When the unit is to be cleaned, switch off, and turn off the circuit breaker.
- Do not clean unit when power is on as it may cause fire and electric shock, it may cause an injury.

⃠ Do not put a pet or house plant where it will be exposed to direct air flow.
- This could injure the pet or plant.

⃠ Do not use for special purposes.
- Do not use this air conditioner to preserve precision devices, food, pets, plants, and art objects. It may cause deterioration of quality, etc.

! Stop operation and close the window in storm or hurricane.
- Operation with windows opened may cause wetting of indoor and soaking of household furniture.

⃠ Do not place obstacles around air-inlets or inside of air-outlet.
- It may cause failure of appliance or accident.

! Turn off the main power switch when not using the unit for a long time.
- It may cause failure of product or fire.

⃠ Do not use strong detergent such as wax or thinner. Use a soft cloth for cleaning.
- Appearance may be deteriorated due to change of product color or scratching of its surface.

! Ensure that the installation bracket of the outdoor appliance is not damaged due to prolonged exposure.
- If bracket is damaged, there is concern of damage due to falling of unit.

! Always insert the filters securely. Clean filter once every two weeks.
- Operation without filters may cause failure.

⃠ Do not place heavy object on the power cord and take care so that the cord is not compressed.
- There is danger of fire or electric shock.

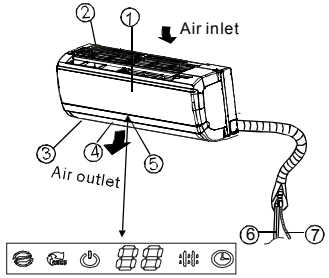
! Use caution when unpacking and installing. Sharp edges could cause injury.

! If water enters the unit, turn the unit off and disconnect the power , contact a qualified service technician.

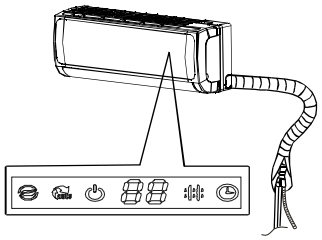
Parts names

Indoor unit

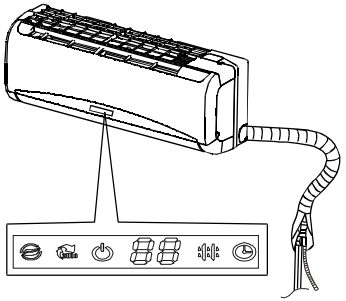
NOTE: The indoor unit you purchased would like one of the following. There is a slightly difference on front panel and display window, but the features are the same.



(A)



(B)



(C)

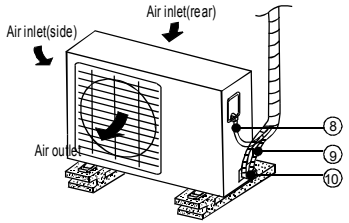
Indoor unit

1. Front panel
2. Air inlet
3. Horizontal air flow grille
4. Vertical air flow louver
5. Display panel
6. Connecting pipe
7. Drain hose

Outdoor unit

8. Connective cable
9. Connective pipe
10. Stop valve

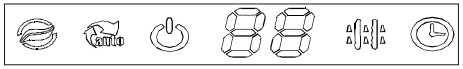
Outdoor unit



NOTE:

All the pictures in this manual are for explanation purpose only. Your air conditioner may be slightly different. The actual shape shall prevail.

Indicator Lights on Display panel



CLEAN AIR indication lamp(optional):

Lights up when CLEAN AIR feature is activated and Ionizer can generate abundant anions to fill the room with refreshing and natural air.

AUTO indication lamp:

Lights up during the Auto operation.

OPERATION indication lamp:

This lamp illuminates when the air conditioner is in operation.

DIGITAL DISPLAY indication lamp:

Displays current setting temperature or malfunction codes when the air conditioner is in operation.
Displays the room temperature under Fan only mode.

DEFROST indication lamp:(for cooling and heating model only)

This indicator illuminates when the air conditioner starts defrosting automatically or when the warm air control feature is activated in heating operation.

TIMER indication lamp:

Lights up during Timer operation.

Special functions

Follow Me function(on some models)

The remote control serves as a remote thermostat allowing for the precise temperature control at its location.

To activate the Follow Me feature, point the remote control towards the unit and press the Follow Me button. The remote display is actual temperature at its location. The remote control will send this signal to the air conditioner every 3 minutes interval until press the Follow Me button again. If the unit does not receive the Follow Me signal during any 7 minute interval, the unit will cancel the Follow Me mode automatically.

Anti-mildew function(on some models)

- When turns off the unit on COOL, DRY, AUTO (Cool) mode, the air conditioner will continue operating for about 10 minutes (depending on models) at LOW fan speed. This will help to dry up the condensed water inside the evaporator, and prevent the breeding of mildew.
- Under Anti-mildew operation, do not restart the air conditioner until the unit is completely off.

NOTE: This manual does not include Remote Controller Operations, see the <<Remote Controller Instruction>> packed with the unit for details.

Operating temperature

Mode / Temperature	Cooling operation	Heating operation	Drying operation
Room temperature	≥17℃(62℉)	≤30℃(86℉)	>10℃(50℉)
Outdoor temperature	0℃~50℃ (32℉~122℉)	-15℃~30℃ (5℉~ 86℉)	0℃~50℃ (32℉~122℉)
	(-15℃~50℃/ 5℉~122℉: For the models with low temperature cooling system)		

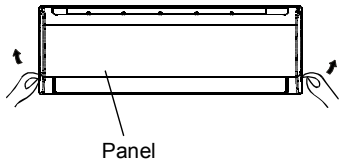
CAUTION:

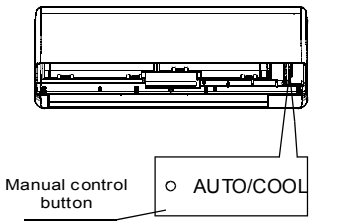
1. If air conditioner is used outside of the above conditions, certain safety protection features may come into operation and cause the unit to function abnormally.
2. Room relative humidity less than 80%. If the air conditioner operates in excess of this figure, the surface of the air conditioner may attract condensation. Please sets the vertical air flow louver to its maximum angle (vertically to the floor), and set HIGH fan mode.
3. Optimum performance will be achieved within these operating temperature.

Suggestion: For the unit adopts an Electric Heater, when the outside ambient temperature is below 0°C(32°F), we strongly recommend you to keep the machine plugged in order to guarantee it running smoothly.

Manual operation

Manul operation can be used temporarily in case the remote controller is disable or maintenance necessary.





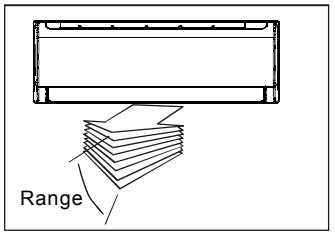
NOTE: The unit must be turned off before operating the manual control button. If the unit is operational, continue pressing the manual control button until the unit is off.

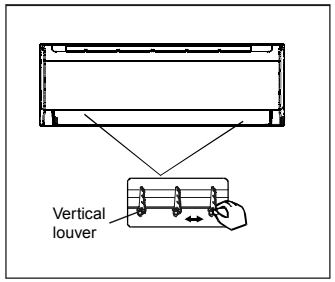
① Open and lift the front panel up to an angle until it remains fixed with a clicking sound.
② One press of the manual control button will lead to the forced AUTO operation. If press the button twice within five seconds, the unit will operate under forced COOL operation.
③ Close the panel firmly to its original position.

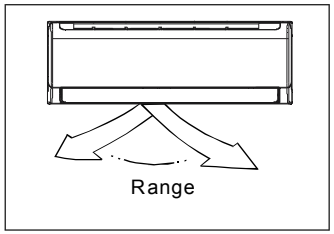
CAUTION:

- This button is used for testing purposes only. You had better not choose it.
- To restore the remote controller operation, use the remote controller directly.

Airflow direction control







- Adjust the air flow direction properly otherwise, it might cause discomfort or cause uneven room temperatures.
- Adjust the horizontal louver using the remote controller.
- Adjust the vertical louver manually.

To set the vertical air flow(Up--Down) direction

Perform this function while the unit is in operation. Use the remote controller to adjust the air flow direction. The horizontal louver can be moved at a range of 6° for each press, or swing up and down automatically. Please refer to the ''REMOTE CONTROLLER OPERATION MANUAL'' for details.

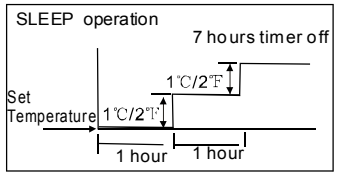
To set the horizontal air flow direction (left - right)

- Move the vertical louver manually to adjust the air flow in the direction you prefer.
  IMPORTANT: Before adjusting the vertical louvers, the supply power must be disconnected.
- For some models, the vertical louver can be adjusted by using the remote controller. Please refer to the ''REMOTE CONTROLLER OPERATION MANUAL'' for details.

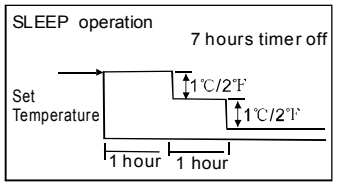
⚠ CAUTION

- Do not operate the air conditioner for long periods with the air flow direction set downward in cooling or dehumidifying mode. Otherwise, condensation may occur on the surface of the horizontal louver causing moisture to drop on to the floor or on furnishings.
- Do not move the horizontal louver manually unless it is necessary. Always use the remote controller.
- When the air conditioner is started immediately after it was stopped, the horizontal louver might not move for approximately 10 seconds.
- Open angle of the horizontal louver should not be set too small, as COOLING or HEATING performance may be impaired due to too restricted air flow area.
- Do not operate unit with horizontal louver in closed position.
- When the air conditioner is connected to power (initial power), the horizontal louver may generate a sound for 10 seconds, this is a normal operation.

How the air conditioner works



Cooling



Heating

AUTO operation

- When you set the air conditioner in AUTO mode, it will automatically select cooling, heating(cooling/heating models only), or fan only operation depending on what temperature you have selected and the room temperature.
- The air conditioner will control room temperature automatically round the temperature point set by you.
- If the AUTO mode is uncomfortable, you can select desired conditions manually.

SLEEP operation

When you push SLEEP button on remote controller during cooling, heating(cooling & heating models only), or AUTO operation , the air conditioner will automatically increase (cooling) or decrease (heating) 1℃/2℉ per hour for the first 2 hours, then hold steady for the next 5 hours, after that it will switch off. This characteristic maintains both enery saving and comfort in night operation.

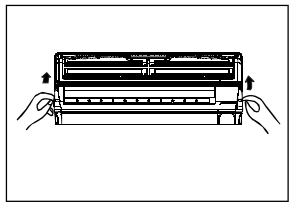
DRYING operation

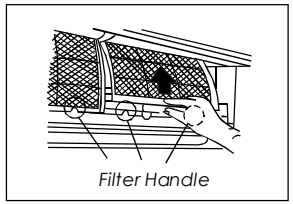
- The fan speed will be automatically controlled under dry operation.
- During the dry operation, if the room temperature is lower than 10°C(50°F), the compressor stops operation and restarts until the room temperature is above 12°C(54°F).

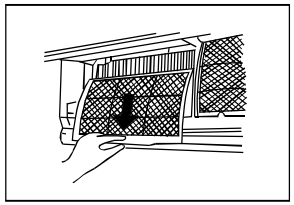
Optimal operation

- To achieve optimal performance, please note the following:
- Adjust the air flow direction correctly so that it is not directed on people.
- Adjust the temperature to achieve the highest comfort level. Do not adjust the unit to excessive temperature levels.
- Close doors and windows on COOL or HEAT modes, or performance may be reduced.
- Use TIMER ON button on the remote controller to select a time you want to start your air conditioner.
- Do not put any object near air inlet or air outlet, as the efficiency of the air conditioner may be reduced and the air conditioner may stop running.
- Clean the air filter periodically, otherwise cooling or heating performance may be reduced.
- Do not operate unit with horizontal louvre in closed position.

Care and maintenance







Cleaning the Grille, Case and Remote Controller

- Turn the system off before cleaning. To clean, wipe with a soft, dry cloth. Do not use bleach or abrasives.

NOTE: Supply power must be disconnectd before cleaning the indoor unit.

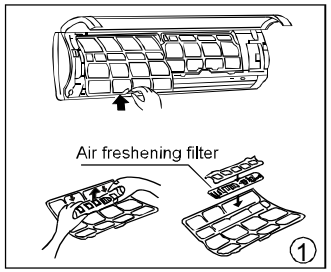
⚠ CAUTIONS

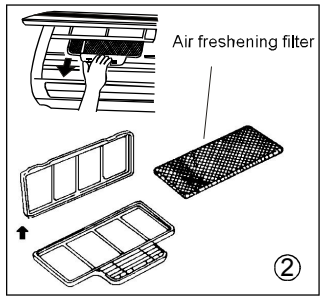
- A cloth dampened with cold water may be used on the indoor unit if it is very dirty. Then wipe it with a dry cloth.
- Do not use a chemically treated cloth or duster to clean the unit.
- Do not use benzine, thinner, polishing powder, or similar solvents for cleaning. These may cause the plastic surface to crack or deform.
- Never use water hotter than 40OC/104OF to clean the front panel, it could cause deformation of discoloration.

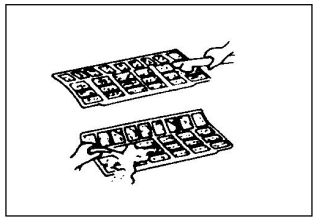
Cleaning the air filter

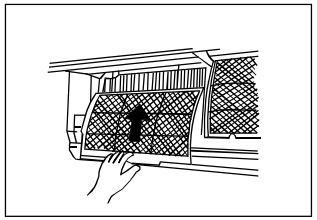
A clogged air filter reduces the cooling efficiency of this unit. Please clean the filter once every 2 weeks.

1. Lift the indoor unit panel up to an angle until it stops with a clicking sound.
2. Take hold of the handle of the air filter and lift it up slightly to take it out from the filter holder, then pull it downwards.
3. Remove the AIR FILTER from the indoor unit.
   - Clean the AIR FILTER once two weeks.
   - Clean the AIR FILTER with a vacuum cleaner or water, then dry it up in cool place.









4. Remove the Air Freshening Filter from its support frame (on some models).
   (The optional filter include :Plasma Dust Collector/ Silver Ion filter /Bio filter /Vitamin C filter/3M air purifier filter, etc. The removing and installation methods are slightly different, see the pictures marked ① and ② on the left.
   - Clean the air freshening filter at least once a month, and replace it every 4-5 months.
   - Clean it with vacuum cleaner, then dry it in cool place.

⚠ Do not touch the Plasma Dust Collector Filter within 10 minutes after opening the front panel, it may cause an electric shock.

5. Install the air freshening filter back into position.
6. Insert the upper portion of air filter back into the unit, taking care that the left and right edges line up correctly and place filter into position.

Maintenance

If you plan to idle the unit for a long time, perform the following:
(1) Operate the fan for about half a day to dry the inside of the unit.
(2) Stop the air conditioner and disconnect power. Remove the batteries from the remote controller.
(3) The outdoor unit requires periodic maintenance and cleaning. Do not attempt to do this yourself. Contact your dealer or servicer.

Checks before operation

- Check that the wiring is not broken off or disconnected.
- Check that the air filter is installed.
- Check if the air outlet or inlet is blocked after the air conditioner has not been used for a long time.

⚠ **Caution**

- Do not touch the metal parts of the unit when removing the filter. Injuries can occur when handling sharp metal edges.
- Do not use water to clean inside the air conditioner. Exposure to water can destroy the insulation, leading to possible electric shock.
- When cleaning the unit, first make sure that the power and circuit breaker are turned off.

The following events may occur during normal operation.
1. Protection of the air conditioner.
   Compressor protection
   - The compressor can't restart for 3 minutes after it stops.

   Anti-cold air (Cooling and heating models only)
   - The unit is designed not to blow cold air on HEAT mode, when the indoor heat exchanger is in one of the following three situations and the set temperature has not been reached.
     A) When heating has just starting.
     B) Defrosting.
     C) Low temperature heating.
   - The indoor or outdoor fan stop running when defrosting (Cooling and heating models only).

   Defrosting (Cooling and heating models only)
   - Frost may be generated on the outdoor unit during heat cycle when outdoor temperature is low and humidity is high resulting in lower heating efficiency of the air conditioner.
   - During this condition air conditioner will stop heating operation and start defrosting automatically.
   - The time to defrost may vary from 4 to 10 minutes according to the outdoor temperature and the amount of frost build up on the outdoor unit.

2. A white mist coming out from the indoor unit
   - A white mist may generate due to a large temperature difference between air inlet and air outlet on COOL mode in an indoor environment that has a high relative humidity.
   - A white mist may generate due to moisture generated from defrosting process when the air conditioner restarts in HEAT mode operation after defrosting.

3. Low noise of the air conditioner
   - You may hear a low hissing sound when the compressor is running or has just stopped running. This sound is the sound of the refrigerant flowing or coming to a stop.
   - You can also hear a low "squeak" sound when the compressor is running or has just stopped running. This is caused by heat expansion and cold contraction of the plastic parts in the unit when the temperature is changing.
   - A noise may be heard due to louver restoring to its original position when power is first turned on.

4. Dust is blown out from the indoor unit.
   This is a normal condition when the air conditioner has not been used for a long time or during first use of the unit.

5. A peculiar smell comes out from the indoor unit.
   This is caused by the indoor unit giving off smells permeated from building material, from furniture, or smoke.

6. The air conditioner turns to FAN only mode from COOL or HEAT (For cooling and heating models only) mode.
   When indoor temperature reaches the temperature setting on air conditioner, the compressor will stop automatically, and the air conditioner turns to FAN only mode. The compressor will start again when the indoor temperature rises on COOL mode or falls on HEAT mode (For cooling and heating models only) to the set point.

7. Dripping water may generate on the surface of the indoor unit when cooling in a high relatively humidity (relative humidity higher than 80%). Adjust the horizontal louver to the maximum air outlet position and select HIGH fan speed.

8. Heating mode (For cooling and heating models only)
The air conditioner draws in heat from the outdoor unit and releases it via the indoor unit during heating operation. When the outdoor temperature falls, heat drawn in by the air conditioner decreases accordingly. At the same time, heat loading of the air conditioner increases due to larger difference between indoor and outdoor temperature. If a comfortable temperature can't be achieved by the air conditioner, we suggest you use a supplementary heating device.

9. Auto-restart function
Power failure during operation will stop the unit completely.

- For the unit without Auto-restart feature, when the power restores, the OPERATION indicator on the indoor unit starts flashing. To restart the operation, push the ON/OFF button on the remote controller. For the unit with Auto-restart feature, when the power restores, the unit restarts automatically with all the previous settings preserved by the memory function.
- For some models, the machine is special designed with Auto-restart function for the open angle of the horizontal louver.Power failure during operation or pressing the ON/OFF button on the remote controller will stop the unit completely.When the power restores or pressing the ON/OFF button on the remote controller again,the unit restarts automatically with all the previous settings including the open angle of the horizontal louver by the memory function. So we strongly suggest that the open angle of the horizontal louver should not be set too small,in case the condensed water forms and drops from the horizontal louver. Press the AUTO/COOL button under the front panel and the open angle of the horizontal louver will be restored to the standard angle when the condensed water forms on the horizontal louver.

10. Lightning or a car wireless telephone operating nearby may cause the unit to malfunction. Disconnect the unit with power and then re-connect the unit with power again. Push the ON/OFF button on the remote controller to restart operation.

11. **The protection of outdoor low temperature(on some models)**
The protection of outdoor low temperature can be activated only in the HEATING mode. The unit will stop operating and display "P3" on the LCD window of the indoor unit when the outdoor temperature is or lower than 5°F(-15°C) for one hour, but the indoor unit in this situation can still receive the signal from the remote controller.The unit will restart automatically with all the previous settings preserved by the memory function when the outdoor temperature is or higher than 11°F(-12°C) for 10 minutes and the compressor stop operating for more than one hour, or when the outdoor temperature is or higher than 41°F(5°C) for 10 minutes.

Troubleshooting Tips

Stop the air conditioner immediately if one of the following faults occur. Disconnect the power and contact the nearest customer service center.

Trouble	If the following code appears on the LED window, disconnect the power and contact the service people: E0,E1,E2,E3,E4,E5,E6,E7,E8 or P0,P1,P2,P3,P4, P6.
	Fuse blows frequently or circuit breaker trips frequently.
	Other objects or water penetrate the air conditioner.
	The remote controller won't work or works abnormally.
	Operaton indicator or other indicators flash rapidly and this flash can not be stopped by disconnecting the power and then connecting it in again.

Malfunctions	Cause	What should be done?
Unit does not start	Power cut	Wait for power to be restored.
	Unit may have become unplugged.	Check that plug is securely in wall receptacle.
	Fuse may have blown.	Replace the fuse.
	Battery in Remote controller may have been exhausted.	Replace the battery.
	The time you have set with timer is incorrect.	Wait or cancel timer setting.
Unit not cooling or heating (Cooling/ heating models only) room very well while air flowing out from the air conditioner	Inappropriate temperature setting.	Set temperature correctly. For detailed method please refer to "Using remote control" section.
	Air filter is blocked.	Clean the air filter.
	Doors or Windows are open.	Close the doors or windows.
	Air inlet or outlet of indoor or outdoor unit has been blocked.	Clear obstructions away first, then restart the unit.
	Compressor 3 minutes protection has been activated.	Wait.

If the trouble has not been corrected, please contact a local dealer or the nearest customer service center. Be sure to inform them of the detailed malfunctions and unit model.

Notes: Do not attempt to repair the unit yourself.
Always consult an authorised service provider.

The design and specifications are subject to change without prior notice for product improvement. Consult with the sales agency or manufacturer for details.

Applicable à

SENL/09HD/I
SENL/09HD/O
SENL/12HD/I
SENL/12HD/O
SENL/18HD/I
SENL/18HD/O
SENL24HD/I
SENL24HD/O

Climatiseur mural

MANUEL D'UTILISATEUR

Nous vous remercions d'avoir choisi le climatiseur Senville.

Pour garantir un bon rendement ainsi que votre sécurité, veuillez lire ce manuel attentivement et le garder pour référence future.

TABLES DES MATIERES

REMARQUE SOCIABLE
Remarque sociable.....2
PRECAUTIONS DE SECURITE
Avertissement.....3
Attention.....4
INSTRUCTIONS D'UTILISATION
Identification des pièces.....5
Température de fonctionnement.....7
Fonctionnement manuel.....7
Contrôle de la direction de l'air.....8
Fonctionnement du climatiseur.....9
ENTRETIEN ET MAINTENANCE
Entretien et maintenance.....10
CONSEILS D'UTILISATION
Conseils d'utilisation.....12
CONSEILS DE DEPANNAGE
Conseils de dépannage. 14

⚠ ATTENTION

- Faites appel à un technicien agréé pour la réparation ou l'entretien de l'appareil.
- Faites appel à un technicien agréé pour l'installation de l'appareil.
- Ce climatiseur n'est pas destiné à être utilisé sans surveillance par de jeunes enfants ou des personnes infirmes.
- Veillez à ne pas laisser de jeunes enfants jouer avec le climatiseur.
- Si le cordon d'alimentation est défectueux, le remplacement doit être confié à un technicien qualifié.
- L'installation doit être effectuée en conformité avec le code électrique national et par le personnel agréé.

REMARQUE SOCIABLE

Lorsque vous utilisez le climatiseur dans les pays européens, les informations suivantes doivent être respectées:

MISEN AU REBUT: Ne jetez pas ce produit avec les déchets municipaux non triés. La collection de ces déchets pour un traitement spécial est nécessaire.

Il est interdit de vous débarrasser de cet appareil dans les ordures ménagères.

Pour la mise au rebut, il y a plusieurs possibilités:

A. La municipalité a mis en place des systèmes de collecte, où les déchets électroniques peuvent être mis au rebut au moins gratuitement par l'utilisateur.
B. Lorsque vous achetez un produit neuf, le distributeur va reprendre l'ancien produit au moins gratuitement.
C. Le fabricant va reprendre les appareils usagés pour la mise au rebut au moins gratuitement pour l'utilisateur.
D. Comme les anciens produits contiennent de précieuses ressources, ils peuvent être vendus à des marchands de ferraille.

La mise au rebut des déchets dans les forêts et dans les champs met en danger votre santé puisque des substances dangereuses peuvent s'infiltrer dans la nappe phréatique et entrer dans la chaîne alimentaire.

PRECAUTIONS DE SECURITE

Pour éviter les blessures à l'utilisateur ou d'autres personnes et de dommages matériels, les instructions suivantes doivent être suivies. L'utilisation non conforme, résultant du non-respect des instructions, est susceptible de provoquer des dommages corporels ou matériels. La gravité est signalée par les indications suivantes.

⚠ **AVERTISSEMENT**	Ce symbole signale un risque de blessure grave, voire mortelle.
⚠ **ATTENTION**	Ce symbole signale un risque limité aux dommages matériels.

■ Les significations respectives des symboles utilisés dans ce manuel sont indiquées ci-dessous.

⊘	**Pratique à éviter impérativement**
!	**Instruction à observer impérativement**

⚠ AVERTISSEMENT

Raccordez correctement l'alimentation électrique.

Sinon, cela pourrait provoquer un choc électrique ou un incendie à cause de la chaleur excessive générée.

Ne mettez pas l'appareil en marche ou en arrêt en branchant ou débranchant directement la prise de courant.

- Cela peut provoquer un choc électrique ou un incendie à cause de la chaleur générée.

N'endommagez pas ni utilisez de cordon d'alimentation non spécifié.

- Cela peut provoquer un choc électrique ou un incendie.

Ne modifiez pas la longueur du cordon d'alimentation électrique ni partagez la prise électrique avec d'autres appareils.

Cela pourrait provoquer un choc électrique ou un incendie à cause de la chaleur générée.

Ne faites pas fonctionner l'appareil avec les mains mouillées ni dans un environnement humide.

- Cela pourrait provoquer un choc électrique.

Ne dirigez pas le flux d'air uniquement sur les occupants de la pièce.

- Cela pourrait porter atteinte à votre santé.

Assurez-vous toujours d'une mise à la terre appropriée.

L'absence de la mise à la terre peut provoquer un choc électrique.

Ne laissez pas d'eau pénétrer dans les pièces électriques.

- Cela pourrait provoquer la panne de l'appareil ou un choc électrique.

Installez toujours un disjoncteur et un circuit électrique dédié à l'appareil.

- L'absence de l'installation peut provoquer un incendie ou un choc électrique.

Débranchez l'alimentation électrique si l'appareil émet des bruits ou des odeurs étranges ou de la fumée.

Cela pourrait provoquer un incendie et un choc électrique.

Ne buvez pas l'eau qui s'écoule de l'appareil.

- Ce n'est pas hygiénique et pourrait entraîner de sérieux problèmes de santé.

N'ouvrez pas l'appareil pendant le fonctionnement.

- Cela pourrait provoquer un choc électrique.

Utilisez un disjoncteur et un fusible appropriés.

Cela pourrait provoquer un incendie et un choc électrique.

Ne placez pas le cordon d'alimentation électrique à proximité d'appareils de chauffage.

- Cela pourrait provoquer un incendie et un choc électrique.

N'utilisez pas le cordon d'alimentation électrique à proximité de gaz inflammables ou de combustibles tels que l'essence, le benzène, des diluants, etc.

- Cela pourrait provoquer une explosion ou un incendie.

Aérez la pièce avant de faire fonctionner le climatiseur si une fuite de gaz se produit sur un autre appareil.

Cela pourrait provoquer une explosion, un incendie ou des brûlures.

Ne démontez pas ni modifiez l'appareil.

- Cela pourrait provoquer une panne et un choc électrique.

PRECAUTIONS DE SECURITE

⚠ ATTENTION

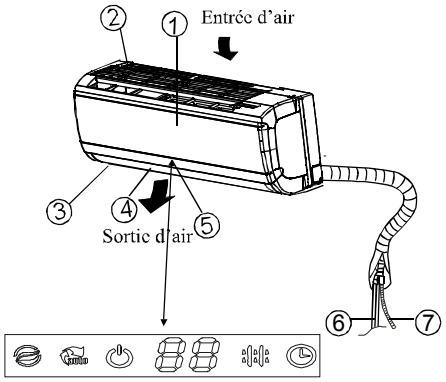
Lorsqu'il faut enlever le filtre à air, ne touchez pas les pièces en métal de l'appareil.	**Ne nettoyez pas le climatiseur avec de l'eau.**	**Aérez bien la pièce lorsque vous l'utilisez simultanément avec un poêle etc.**
• Cela pourrait provoquer des blessures.	• De l'eau pourrait pénétrer dans l'unité et dégrader l'isolant. Cela pourrait provoquer un choc électrique.	• Il peut y avoir un manque d'oxygène.
Pour nettoyer l'unité, mettez-la hors tension et coupez le disjoncteur.	**Ne placez pas d'animal domestique ni de plante d'intérieur à un endroit où ils seraient exposés au flux direct de l'air.**	**N'utilisez pas ce climatiseur pour d'autres usages.**
• Ne nettoyez pas l'unité quand celle-ci est sous tension, car cela peut provoquer un incendie et un choc électrique, ainsi que des blessures.	• Cela pourrait porter atteinte à l'animal ou à la plante.	• N'utilisez pas ce climatiseur pour préserver des appareils de précision, de la nourriture, des animaux domestiques, des plantes ou des objets d'art.
Arrêtez le climatiseur et fermez la fenêtre en cas de tempête ou d'ouragan.	**Ne placez pas d'obstacles autour des entrées d'air ni à l'intérieur des sorties d'air.**	**Coupez l'alimentation principale quand l'appareil n'est pas utilisé pendant longtemps.**
• Le fonctionnement avec les fenêtres ouvertes peut provoquer l'entrée d'eau à l'intérieur de la pièce et l'inondation des meubles.	• Cela pourrait provoquer la panne de l'appareil ou un accident.	• Sinon, cela pourrait provoquer la panne de l'appareil ou un incendie.
N'utilisez pas de détergents forts tels que de la cire ou du diluant. Utilisez un chiffon doux pour le nettoyage.	**Veillez à ce que le support d'installation de l'unité extérieure ne soit pas endommagé suite à une exposition prolongée.**	**Veillez à toujours bien insérer les filtres correctement. Nettoyez le filtre toutes les deux semaines.**
• L'aspect de l'appareil peut être détérioré à cause du changement de sa couleur ou des égratignures de surface.	• Si le support est endommagé, l'unité pourrait tomber et s'endommager.	• Le fonctionnement sans filtre peut provoquer la panne.
Ne placez pas d'objets lourds sur le cordon d'alimentation et veillez à ce que le cordon ne soit pas écrasé.	**Manipulez avec précaution lors du déballage et de l'installation. Les bords tranchants peuvent provoquer des blessures.**	**Si de l'eau pénètre dans l'unité, mettez l'appareil hors tension, débranchez l'appareil de la prise électrique et contactez un technicien agréé.**
• Il y a un risque d'incendie ou de choc électrique.		

IDENTIFICATION DES PIECES

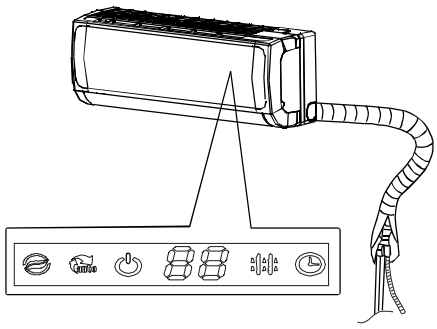
Unité intérieure

Remarque: Le climatiseur que vous avez acheté peut ressembler à l'un des suivants. Il y a une légère différence sur le panneau frontal et l'écran d'affichage. Mais les caractéristiques sont les mêmes.

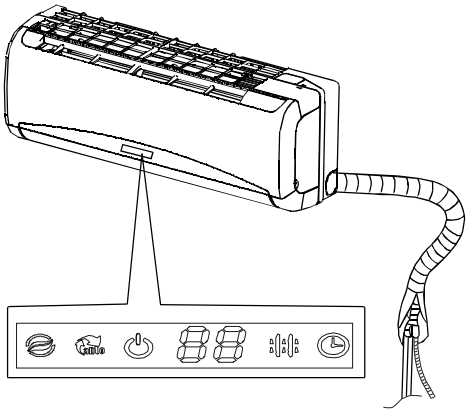
Unité intérieure



(A)



(B)

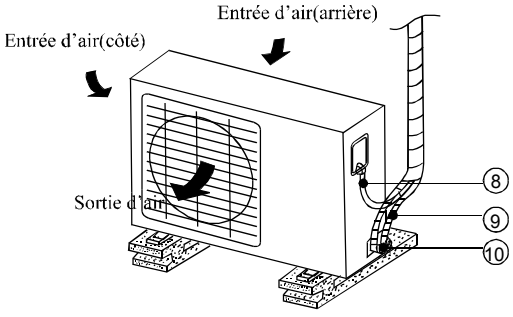


(C)

Unité intérieure

1. Panneau frontal
2. Entrée d'air
3. Déflecteur horizontal
4. Déflecteur vertical (intérieur)
5. Panneau d'affichage
6. **Tuyau de connexion**
7. **Tuyau de drainage**

Unité extérieure



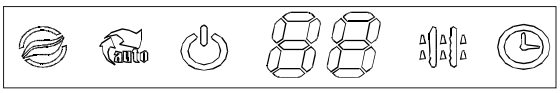
Unité extérieure

8. Câble de connexion
9. Tuyau de connexion
10. Vanne d'arrêt

REMARQUE:
Toutes les figures de ce manuel ne sont données qu'à titre explicatif. Votre climatiseur peut être légèrement différent. Le produit réel prévaut.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Témoins sur le panneau d'affichage



Lampe à indication d'AIR PUR (optionnel):

S'allume quand la fonction AIR PUR est activée et l'ionisateur peut générer des abondants anions pour remplir la chambre avec de l'air rafraîchissant et naturel.

Lampe à indication AUTO:

S'allume lors de l'opération AUTO

Lampe à indication OPÉRATION:

Cette lampe s'allume lorsque le climatiseur est en marche.

Lampe à indication d'AFFICHAGE DIGITAL:

Affiche les réglages de température ou de codes de dysfonctionnement lorsque le climatiseur est en marche. Affiche la température ambiante en mode Ventilateur seulement.

Lampe à indication de DÉGIVRAGE:

Cet indicateur s'allume lorsque le climatiseur commence à dégeler automatiquement ou lorsque la fonction de contrôle de l'air chaud est activé en mode de chauffage.

Lampe à indication CHRONO:

S'allume pendant le fonctionnement Chrono.

Fonctions spéciales

Fonction 'Suivez-Moi'
La commande à distance sert de thermostat à distance
permettant le contrôle précis de la température à l'endroit choisi.

Pour activer la fonction Suivez-Moi, dirigez la télécommande vers l'appareil et appuyez sur le bouton Suivez-Moi. La télécommande montre la température de l'endroit choisi à distance. La télécommande envoie ce signal au climatiseur à des intervalles de 3 minutes, jusqu'à ce que vous pressiez le bouton Suivez-Moi à nouveau. Si l'appareil ne reçoit pas le signal Suivez-Moi en un intervalle de 7 minutes, l'appareil annule le mode Suivez-Moi automatiquement.

Fonction anti-moisissure.

- Lorsque vous réglez l'appareil sur le mode FROID, SEC, AUTO (Froid), le climatiseur continuera de fonctionner pendant environ 10 minutes (selon les modèles) à une vitesse BASSE du ventilateur. Cela empêchera l'eau à l'intérieur de l'évaporateur de se tarir et cela préviendra la prolifération des moisissures.
- Sous la fonction anti-moisissure, ne redémarrez pas le climatiseur jusqu'à ce que l'appareil soit complètement éteint.

REMARQUE: Ce manuel ne contient pas les instructions d'utilisation de la télécommande. Consultez le « Manuel d'Utilisateur de la Télécommande » fournie avec l'appareil pour les détails.

Température de fonctionnement

Mode / Température	Mode refroidissement	Mode chauffage	Mode Déshumidification
Température de la pièce	≥17℃	≤30℃	＞10℃
Température extérieure	0℃~50℃	-15℃~34℃	0℃~50℃
	-15℃~ 50℃: (pour les modèles avec système de refroidissement à température basse)		

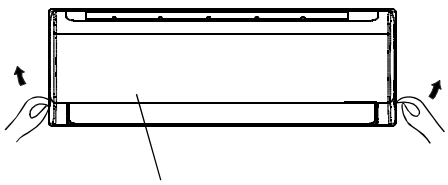
ATTENTION:

1. Si le climatiseur est utilisé en dehors des conditions décrites ci-dessus, certaines fonctions de protection de sécurité se mettent en marche et provoquent le fonctionnement anormal de l'unité.
2. Humidité relative de la pièce inférieure à 80%. Si le climatiseur fonctionne au-delà de ce chiffre, sa surface peut attirer de la condensation. Réglez le déflecteur vertical sur son angle maximum (verticalement par rapport au sol), et réglez le ventilateur en mode HIGH (HAUT).
3. Une performance optimale est obtenue dans cette plage de températures de fonctionnement.

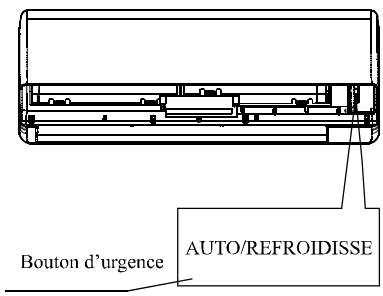
Suggestion:**Pour l'unité utilisant un radiateur électrique, lorsque la température extérieure ambiante est en dessous de 0 ℃, nous vous recommandons vivement de garder la machine branchée afin de garantir le bon fonctionnement.**

Fonctionnement manuel

Le fonctionnement manuel peut être utilisé provisoirement si la télécommande n'est pas fonctionnelle ou si la maintenance est nécessaire.



Panneau



REMARQUE: L'appareil doit être éteint avant l'utilisation du bouton d'urgence. Si l'appareil est en marche, continuez d'appuyer sur le bouton d'urgence jusqu'à ce que l'appareil soit éteint.

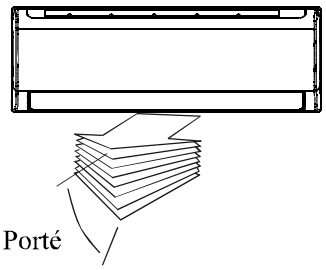
1. Ouvrez et soulevez le panneau frontal à un certain angle jusqu'à entendre un clic et qu'il reste fixé en place.
2. Une pression du bouton d'urgence déclenche le mode AUTO forcé. Si vous appuyez sur le bouton deux fois sous cinq secondes, l'appareil fonctionne en mode REFROIDISSEMENT forcé.
3. Fermez le panneau correctement dans sa position originale.

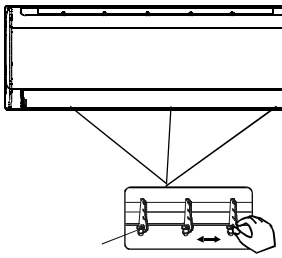
ATTENTION :

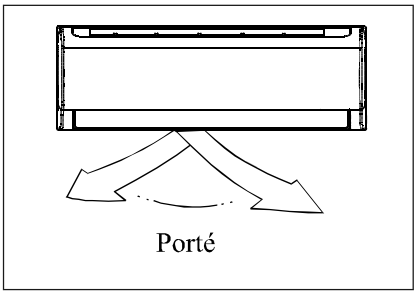
- Ce bouton est utilisé à des fins de test uniquement. Ne le sélectionnez pas sauf si cela est nécessaire.
- Utilisez directement la télécommande pour reprendre son usage.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Contrôle de la direction de l'air







- Réglez le flux d'air correctement, sinon, celui-ci pourrait provoquer des températures inconfortables ou inégales.
- Réglez le déflecteur horizontal à l'aide de la télécommande.
- Réglez le déflecteur vertical manuellement.

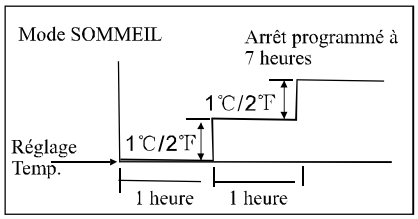
Pour régler le flux d'air vertical (haut - bas)
Effectuez cette opération quand l'unité est en fonctionnement. Utilisez la télécommande pour déplacer le déflecteur dans la position souhaitée. A chaque pression sur la touche, le déflecteur modifie son inclinaison de 6 degrés,ou oscille automatiquement vers le haut et vers le bas. Référez-vous au MANUEL D'UTILISATEUR DE LA TELECOMMANDE pour les détails.

Pour régler le flux d'air horizontal (gauche - droite)
- Réglez manuellement le déflecteur vertical dans la position souhaitée.
  IMPORTANT: avant de régler le déflecteur vertical, il faut débrancher l'appareil de l'alimentation électrique.
- Pour certains modèles, le déflecteur vertical peut être réglé par la télécommande. Référez-vous au MANUEL D'UTILISATEUR DE LA TELECOMMANDE pour les détails.

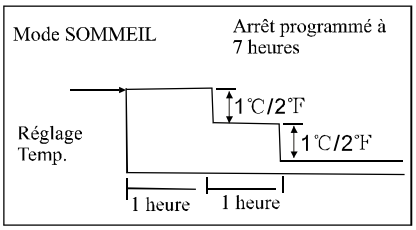
⚠ ATTENTION

- En mode de refroidissement ou de déshumidification, n'utilisez pas le climatiseur pendant longtemps avec la direction du flux d'air orientée vers le bas.
- Sinon, des condensats pourraient apparaître sur la surface du déflecteur horizontal, et de l'eau pourrait s'égoutter sur le sol ou sur les meubles.
- Ne déplacez pas le déflecteur horizontal manuellement sauf si nécessaire. Utilisez toujours la télécommande.
- Quand le climatiseur est remis en marche immédiatement après avoir été arrêté, il est possible que le déflecteur horizontal ne bouge pas pendant environ 10 secondes.
- L'angle d'ouverture du déflecteur horizontal ne doit pas être réglé trop petit, car cela pourrait entraver la performance des fonctions de REFROIDISSEMENT ou de CHAUFFAGE à cause de la zone de flux d'air trop restreint.
- Ne faites pas fonctionner l'unité lorsque le déflecteur horizontal est fermé.
- Quand le climatiseur est mis sous tension (mise sous tension initiale), le déflecteur horizontal peut déclencher un bip pendant 10 secondes : ceci est normal.

Fonctionnement du climatiseur



Refroidissement



Chauffage

Mode AUTO

- Lorsque vous sélectionnez le mode AUTO, le climatiseur se mettra automatiquement en mode de refroidissement, chauffage (uniquement pour les modèles réversibles) ou ventilation en fonction de la température de consigne et de la température ambiante.
- Le climatiseur contrôle automatiquement la température de la pièce tout autour de la température de consigne.
- Si le mode AUTO ne vous semble pas confortable, vous pouvez sélectionner manuellement d'autres modes.

Fonction SOMMEIL

Si vous appuyez sur la touche SLEEP en mode de refroidissement, chauffage (uniquement pour les modèles réversibles) ou AUTO, le climatiseur augmente (refroidissement) ou réduit (chauffage) automatiquement de 1℃ par heure pour les deux premières heures. La température réglée sera stable pour les 5 heures suivantes. Le climatiseur sera arrêté après. La vitesse du ventilateur sera automatiquement contrôlée. Cette fonction peut maintenir la température la plus confortable et économiser d'énergie.

Mode DESHUMIDIFICATION

- La vitesse du ventilateur est automatiquement contrôlée sous le mode de déshumidification.
- En mode de déshumidification, si la température ambiante est inférieure à 10℃, le compresseur cesse de fonctionner et il ne redémarre que lorsque la température ambiante remonte au-dessus de 12℃.

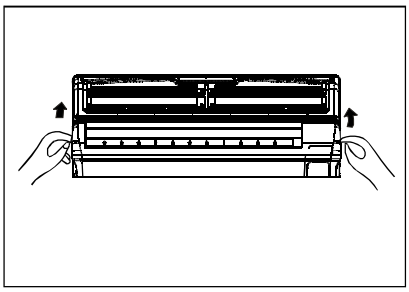
Fonctionnement optimal

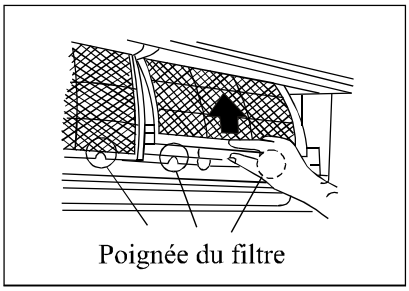
Pour obtenir la performance optimale, veuillez noter les points suivants :

- Réglez le sens du flux d'air correctement de sorte à ce qu'il ne soit pas dirigé vers les occupants de la pièce.
- Programmez la température pour obtenir le niveau de confort optimal. Ne réglez pas l'unité à des niveaux de température excessifs.
- Fermez les portes et les fenêtres en mode REFROIDISSEMENT ou CHAUFFAGE, sinon, la performance sera réduite.
- Utilisez la touche TIMER ON de la télécommande pour sélectionner l'heure de démarrage du climatiseur.
- Ne placez aucun objet à proximité de l'entrée ou de la sortie d'air, car cela réduirait l'efficacité du climatiseur et celui-ci pourrait arrêter de fonctionner.
- Nettoyez le filtre à air régulièrement, sinon la performance du refroidissement ou du chauffage sera réduite.
- Ne faites pas fonctionner l'unité lorsque le déflecteur horizontal est fermé.

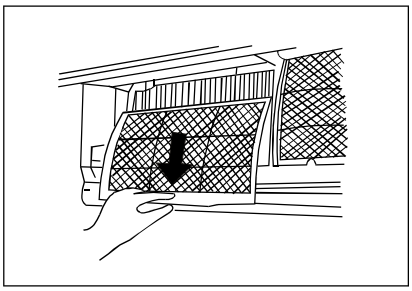
ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Entretien et maintenance





Poignée du filtre



Nettoyage de la grille, de la coque et de la télécommande

- Eteignez l'appareil avant d'effectuer le nettoyage. Pour nettoyer, essuyez avec un chiffon doux sec. N'utilisez pas d'eau de Javel ou de produits abrasifs.

REMARQUE: **L'alimentation électrique doit être débranchée avant d'effectuer le nettoyage de l'unité intérieure.**

⚠ ATTENTION

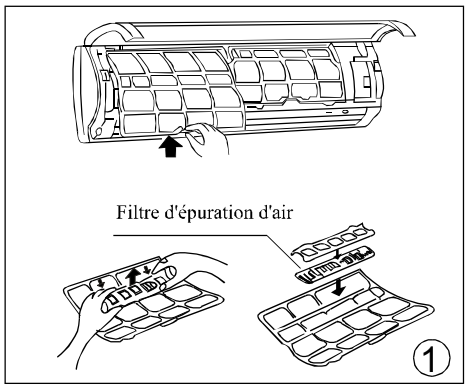
- Il est possible d'utiliser un chiffon humecté d'eau froide pour nettoyer l'unité intérieure si cette dernière est très sale. Ensuite, essuyez avec un chiffon sec.
- N'utilisez pas de chiffon traité chimiquement ou antistatique pour nettoyer l'unité.
- N'utilisez pas d'essence, de solvant, de poudre à polir ou de solvants similaires. Ils pourraient endommager ou déformer la surface en plastique.
- N'utilisez jamais de l'eau à une température supérieure à 40℃ pour nettoyer le panneau frontal. Il pourrait se déformer ou se décolorer.

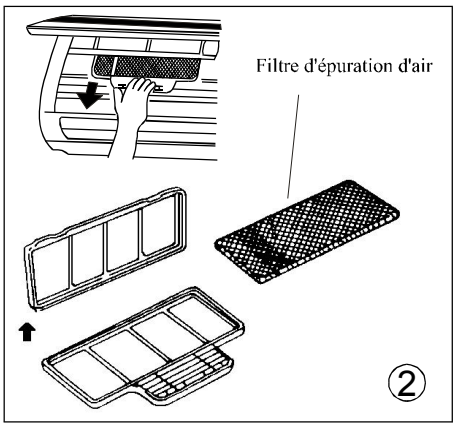
Nettoyage du filtre à air

Un filtre à air bouché réduit l'efficacité de refroidissement de cette unité. Nettoyez le filtre toutes les deux semaines.

1. Soulevez le panneau de l'unité intérieure à un certain angle jusqu'à entendre un clic et qu'il reste fixé en place.
2. Agrippez la poignée du filtre à air et soulevez-la légèrement pour sortir le filtre à air de son support, puis tirez-le vers le bas.
3. Retirez le Filtre à Air de l'unité intérieure.

- Nettoyez le filtre une fois toutes les deux semaines.
- Nettoyez le filtre à l'eau ou avec un aspirateur, puis laissez-le sécher dans un endroit frais.





4. Retirez le filtre d'épuration d'air (filtre optionnel: dépoussiéreur plasma/filtre à ions d'argent/Filtre Bio/Filtre aux vitamines C) de son support.(La méthode de montage et de démontage du filtre est différent en fonction des modèles, voir les figures ① et ② ci-contre.)

- Nettoyez le filtre d'épuration d'air au moins une fois par mois, et remplacez-le tous les 4-5 mois.
- Nettoyez au moyen d'un aspirateur, puis lavez-le à l'eau et laissez-le sécher dans un endroit frais.

⚠ **Ne touchez pas le dépoussiéreur plasma dans les 10 minutes après l'ouverture du panneau frontal, cela pourrait provoquer un choc électrique.**

5. Remettez le filtre d'épuration de l'air à sa position d'origine.
6. Insérez la partie supérieure du filtre à air dans l'unité en prenant soin de bien aligner les bords gauche et droit, et placez le filtre en position

Entretien

S'il est prévu de ne pas utiliser l'unité pendant une longue période de temps, suivez la procédure suivante :

1) Faites fonctionner le ventilateur pendant environ une demi-journée pour sécher l'intérieur de l'unité.
2) Arrêtez le climatiseur et débranchez l'alimentation électrique. Enlevez les piles de la télécommande.
3) L'unité extérieure nécessite un entretien régulier et un nettoyage. Ne tentez pas de le faire vous-même. Contactez votre revendeur ou le service agréé.

Vérifications avant la mise en marche

- Vérifiez que le câblage n'est pas endommagé ou déconnecté.
- Vérifiez que le filtre à air est bien en place.
- Vérifiez si la sortie ou l'entrée d'air est obstruée lorsque le climatiseur n'a pas été utilisé pendant un certain temps.

⚠ **Attention**

- Ne touchez pas les pièces métalliques de l'unité pendant le démontage du filtre. La manipulation d'éléments aux bords métalliques pointus peut provoquer des blessures.
- N'utilisez pas d'eau pour nettoyer l'intérieur du climatiseur. L'exposition à l'eau peut détruire l'isolant, ce qui peut entraîner des chocs électriques.
- Avant de nettoyer l'unité, vérifiez d'abord que l'alimentation électrique et le disjoncteur sont coupés.

CONSEILS D'UTILISATION

Les occurrences suivantes peuvent se produire pendant le fonctionnement normal de l'unité.

1- Protection du climatiseur.

Protection du compresseur

- Le compresseur ne peut pas redémarrer pendant 3 minutes après avoir été arrêté.

Fonction anti-froid de l'air (uniquement pour les modèles réversibles).

- L'unité a été conçue pour ne pas souffler d'air froid en mode CHAUFFAGE, quand l'échangeur de chaleur intérieur se trouve dans une des trois situations suivantes et que la température programmée n'a pas été atteinte.
  （a） Quand le chauffage vient juste de commencer.
  （b） Dégivrage.
  （c） Chauffage à basse température.
- Le ventilateur intérieur ou extérieur arrête de fonctionner lors du dégivrage(uniquement pour les modèles réversibles).

Dégivrage (uniquement pour les modèles réversibles)

- Du givre peut apparaître sur l'unité extérieure pendant le cycle de chauffage quand la température extérieure est basse et que le taux d'humidité est élevé, ce qui entraîne une baisse d'efficacité du chauffage.
- Dans ce cas, le climatiseur arrête le chauffage et démarre le dégivrage automatiquement.
- Le temps de dégivrage peut varier entre 4 et 10 minutes suivant la température extérieure et la quantité de givre accumulée sur l'unité extérieure.

2- L'unité intérieure émet une vapeur blanche

- Une vapeur blanche peut apparaître. Ceci est dû à une grande différence de température entre l'air d'entrée et l'air de sortie en mode REFROIDISSEMENT dans un environnement intérieur au taux d'humidité relative élevé.
- Une vapeur blanche peut être provoquée par l'humidité générée par le dégivrage quand le climatiseur redémarre en mode CHAUFFAGE après le dégivrage.

3- Faible niveau sonore du climatiseur

- Il est possible qu'un bruit de sifflement sourd se fasse entendre quand le compresseur fonctionne ou vient juste de s'arrêter.
  Ce bruit est provoqué par le réfrigérant qui s'écoule ou qui s'arrête de couler.
- Il est possible qu'un grincement sourd se fasse entendre quand le compresseur fonctionne ou vient juste de s'arrêter. Ce bruit est provoqué par l'expansion par la chaleur et la contraction par le froid des pièces en plastique de l'unité lors des changements de température.
- Le déflecteur peut aussi faire un bruit lorsque celui-ci retourne à sa position d'origine quand l'unité est mise sous tension.

4- De la poussière sort de l'unité intérieure.

Ceci est normal quand le climatiseur n'a pas été utilisé pendant un certain temps ou lorsque l'unité est utilisée pour la première fois.

5- Une odeur particulière sort de l'unité intérieure.

Ceci se produit lorsque l'unité souffle des odeurs imprégnées provenant des matériaux de construction, des meubles, ou de la fumée.

6- Le climatiseur passe en mode VENTILATION uniquement alors qu'il se trouve en mode REFROIDISSEMENT ou CHAUFFAGE (uniquement pour les modèles réversibles).

Quand la température intérieure atteint la température programmée sur le climatiseur, le compresseur s'arrête automatiquement et le climatiseur passe en mode VENTILATION uniquement. Le compresseur se remet en route quand la température intérieure augmente en mode REFROIDISSEMENT ou retombe en mode CHAUFFAGE (uniquement pour les modèles réversibles)au-dessus ou en dessous de la température programmée.

7- Des gouttes d'eau peuvent se former sur la surface de l'unité intérieure quand le refroidissement se trouve dans une humidité relative élevée (humidité relative supérieure à 80%). Réglez le déflecteur horizontal sur l'ouverture maximale pour permettre la sortie de l'air, et sélectionnez la vitesse de ventilateur élevée (HIGH).

8- **Mode Chauffage (uniquement pour les modèles réversibles)**

Le climatiseur absorbe de la chaleur par l'unité extérieure et la renvoie par l'unité intérieure pendant le mode Chauffage. Quand la température extérieure tombe, la chaleur absorbée par le climatiseur retombe aussi. En même temps, la charge de chaleur du climatiseur augmente en raison de la plus grande différence entre la température intérieure et la température extérieure. Si le climatiseur ne parvient pas à atteindre une chaleur confortable, nous suggérons d'utiliser un système de chauffage supplémentaire.

9- **Fonction de redémarrage auto**

En cas de coupure de courant pendant le fonctionnement, l'unité s'arrête complètement.

Pour les unités sans fonction de redémarrage auto, lorsque celles-ci sont remises sous tension, le témoin de FONCTIONNEMENT de l'unité intérieure commence à clignoter. Pour la remettre en marche, appuyez sur la touche ON/OFF sur la télécommande. Pour les unités avec fonction de redémarrage auto, quand elles sont remises sous tension, l'unité redémarre automatiquement avec tous les réglages précédents préservés par la fonction de mémoire.

10- La foudre ou l'utilisation de téléphones sans fil à proximité pourrait provoquer un dysfonctionnement du climatiseur. Déconnectez l'unité de l'alimentation électrique puis la reconnectez. Appuyez sur la touche ON/OFF de la télécommande pour remettre en marche.

CONSEILS DE DEPANNAGE

Conseils de dépannage

Arrêtez immédiatement le climatiseur si une des pannes suivantes se produit. Déconnectez l'alimentation électrique et contactez le service après-vente le plus proche.	
Phénomène	Si les codes suivants s'affichent à l'écran LED, débranchez l'unité et contactez le personnel agréé: E0,E1,E2,E3,E4,E5,E6,E7,E8 ou P0,P1,P2,P3,P4.
	Le fusible saute fréquemment ou le disjoncteur se déclenche fréquemment.
	D'autres objets ou de l'eau pénètrent dans le climatiseur.
	La télécommande ne fonctionne pas ou fonctionne anormalement.
	Autres situations anormales.

Panne	Cause	Solution
L'unité ne démarre pas	Coupure de courant	Attendez le rétablissement de l'électricité.
	L'appareil est peut-être débranché.	Vérifiez que la fiche est bien insérée dans la prise murale.
	Le fusible peut avoir sauté.	Remplacez le fusible.
	Les piles de la télécommande peuvent être épuisées.	Remplacez les piles.
	L'heure programmée sur la minuterie est incorrecte.	Attendez ou annulez la programmation de la minuterie
L'unité ne refroidit pas ou ne chauffe pas très bien la pièce (uniquement pour les modèles réversibles) tandis que le climatiseur souffle de l'air.	La température programmée n'est pas adéquate.	Programmez la température correctement. Pour la méthode détaillée, référez-vous à la section « Utilisation de la télécommande ».
	Le filtre à air est obstrué.	Nettoyez le filtre à air.
	Les portes ou les fenêtres sont ouvertes.	Fermez les portes ou les fenêtres.
	L'entrée ou la sortie d'air de l'unité intérieure ou extérieure est obstruée.	Dégagez d'abord les obstructions, puis redémarrez l'unité.
	La protection de 3 minutes du compresseur a été activée.	Patientez.
Si le problème persiste, contactez le revendeur local ou le service après-vente le plus proche. Décrivez-leur la panne en détail ainsi que le modèle de l'unité.		

Remarque: Ne tentez pas de réparer l'unité vous-même.
Faites appel toujours au technicien agréé.

La conception et les spécifications peuvent faire l'objet de modifications sans préavis dans un souci d'amélioration des performances du produit. Merci de contacter le revendeur local ou le fabricant pour les détails.